



LE TERROIR DE NOTRE VIN

Notre vin provient de vignes situées sur la commune de Gevrey-Chambertin. Exposées au sud-est et à une altitude de 220 mètres, elles reposent sur un sol très drainant, riche en galets, résultant de l'altération des dépôts du cône alluvial qui s'est épandu au débouché de la Combe de Lavaux.

THE TERROIR OF OUR WINE.

Our wine comes from vines situated within the district of Gevrey-Chambertin. Facing South-East and at an altitude of 220 metres, they are planted in a very well draining pebble laden soil, produced by altered alluvial cone deposits, from the outlet of Combe de Lavaux.

GEVREY-CHAMBERTIN

Appellation Village

TERRITOIRE

L'appellation : 322 ha 20 a.

TERRITORY

Area of the appellation: 322 h 20 a.

HISTOIRE ET ÉTYMOLOGIE

Chambertin tient son nom d'un Burgonde qui possédait un champ contigu au *Clos-de-Bèze* : la propriété prit le nom de Chambertin. Le vigneron était doué et son vin fameux. Tout le monde parlait du « Champs de Bertin » pour évoquer son vignoble. Au XIII^e siècle, Chambertin est rentré dans le langage courant.

En 1847, le nom de Chambertin a été associé à celui de Gevrey par une ordonnance du roi Louis-Philippe.

Gevrey tient sans doute son nom de sa topographie, une gorge en sortie de combe. Gorge vient de *gaba* en latin et gave signifie torrent dévalant une gorge.

HISTORY AND ETYMOLOGY

Chambertin takes its name from a Burgonde who owned a field adjoining the *Clos-de-Bèze*: the property took the name of Chambertin. The winegrower was gifted and his wine excellent. Everybody spoke about the "Champs de Bertin" (Bertin's Field) to refer to his vineyard. In the 13th century, Chambertin became a word used frequently in everyday language.

In 1847, the name Chambertin was associated with that of Gevrey by a law ruled by King Louis-Philippe.

Gevrey undoubtedly takes its name from its topography, a gorge coming out of a valley. Gorge comes from the word *gaba* in Latin and gave means a torrent rushing down a gorge.

